

外匯收支或交易申報辦法部分條文修正條文對照表

修正條文	現行條文	說明
<p>第三條 本辦法所用名詞定義如下：</p> <p>一、銀行業：指經本行許可辦理外匯業務之銀行、<u>全國農業金庫股份有限公司</u>、信用合作社、農會信用部、漁會信用部及中華郵政股份有限公司。</p> <p>二、<u>外匯證券商</u>：指證券業辦理外匯業務管理辦法所稱之外匯證券商。</p> <p>三、公司：指依中華民國法令在中華民國設立登記或經中華民國政府認許並登記之公司。</p> <p>四、<u>有限合夥</u>：指依中華民國法令在中華民國設立登記之有限合夥。</p> <p>五、行號：指依中華民國商業登記法登記之獨資或合夥經營之營利事業。</p> <p>六、團體：指依中華民國法令經主管機關核准設立之團體。</p> <p>七、個人：指年滿二十歲領有中華民國國民身分證、臺灣地區相關居留證或外僑居留證證載有效期限一年以上之自然人。</p> <p>八、非居民：指未領有臺灣地區相關居留證或外僑</p>	<p>第三條 本辦法所用名詞定義如下：</p> <p>一、銀行業：指經本行許可辦理外匯業務之銀行、信用合作社、農會信用部、漁會信用部及中華郵政股份有限公司。</p> <p>二、公司：指依中華民國法令在中華民國設立登記或經中華民國政府認許並登記之公司。</p> <p>三、行號：指依中華民國商業登記法登記之獨資或合夥經營之營利事業。</p> <p>四、團體：指依中華民國法令經主管機關核准設立之團體。</p> <p>五、個人：指年滿二十歲領有中華民國國民身分證、臺灣地區相關居留證或外僑居留證證載有效期限一年以上之自然人。</p> <p>六、非居民：指未領有臺灣地區相關居留證或外僑居留證，或領有相關居留證但證載有效期限未滿一年之非中華民國國民，或未在中華民國境內依法設立登記之公司、行號、團體，或未經中華民國政府認許之非中華民</p>	<p>一、鑒於全國農業金庫股份有限公司業經本行許可為外匯指定銀行，得受理客戶辦理新臺幣結匯申報事宜，爰納入第一款銀行業定義。</p> <p>二、配合「證券業辦理外匯業務管理辦法」之修正，增列第二款名詞定義。</p> <p>三、配合「有限合夥法」發布施行，增列第四款名詞定義。</p> <p>四、原第二款至第六款依序調整款次。</p>

<p>居留證，或領有相關居留證但證載有效期限未滿一年之非中華民國國民，或未在中華民國境內依法設立登記之公司、行號、團體，或未經中華民國政府認許之非中華民國法人。</p>	<p>國法人。</p>	
<p>第十條 下列申報義務人辦理新臺幣結匯申報，得利用網際網路，經由本行核准辦理網路外匯業務之銀行業，以電子文件向本行申報：</p> <p>一、公司、行號或團體。</p> <p>二、個人。</p> <p>申報義務人利用網際網路辦理新臺幣結匯申報事宜前，應向銀行業申請並辦理相關約定事項。</p> <p>銀行業應依下列規定受理網際網路申報事項：</p> <p>一、查驗申報義務人身分文件或基本登記資料。</p> <p>二、於網路提供申報書樣式及填寫之輔導說明。</p> <p>三、就申報義務人填具之申報書確認電子簽章相符後，依據該申報書內容，製作本行規定格式之買、賣匯水單媒體資料報送本行，並以該媒體資料視同申報義務人向本行申報。</p> <p>四、對申報義務人以電子訊息</p>	<p>第十條 下列申報義務人辦理新臺幣結匯申報，得利用網際網路，經由本行核准辦理網路外匯業務之銀行業，以電子文件向本行申報：</p> <p>一、公司、行號或團體。</p> <p>二、個人。</p> <p>申報義務人利用網際網路辦理新臺幣結匯申報事宜前，應先親赴銀行業櫃檯申請並辦理相關約定事項。</p> <p>銀行業應依下列規定受理申報事項：</p> <p>一、查驗申報義務人身分文件或基本登記資料。</p> <p>二、於網路提供申報書樣式及填寫之輔導說明。</p> <p>三、就申報義務人填具之申報書確認電子簽章相符後，依據該申報書內容，製作本行規定格式之買、賣匯水單媒體資料報送本行，並以該媒體資料視同申報義務人向本行申報。</p> <p>四、對申報義務人以電子訊息</p>	<p>一、鑒於已開放銀行業客戶於完成臨櫃開戶及查驗身分文件或基本登記資料者，得於網路銀行線上申辦外匯交易功能並確認相關約定事項，爰配合放寬申報義務人向銀行業申請利用網際網路辦理新臺幣結匯申報之方式，無須再親赴櫃檯辦理，酌予修正第二項文字。</p> <p>二、第三項序文文字為求周延，酌予修</p>

<p>所為之外匯收支或交易申報紀錄及提供之書面、傳真或影像掃描文件，應妥善保存備供稽核、查詢及列印，其保存期限至少為五年。</p>	<p>所為之外匯收支或交易申報紀錄及提供之書面、傳真或影像掃描文件，應妥善保存備供稽核、查詢及列印，其保存期限至少為五年。</p>	<p>正。</p>
<p>第十三條 申報義務人之外匯收支或交易未辦理新臺幣結匯者，以銀行業掣發之其他交易憑證視同申報書。</p> <p>申報義務人應對銀行業掣發之其他交易憑證內容予以核對，如發現有與事實不符之情事時，應檢附相關證明文件經由銀行業向本行申請更正。</p>	<p>第十三條 申報義務人之外匯收支或交易未辦理新臺幣結匯者，以銀行業掣發之其他交易憑證視同申報書。</p> <p>申報義務人應對銀行業掣發之其他交易憑證內容予以核對，如發現有與事實不符之情事時，應自銀行業掣發之日起七個營業日內，檢附相關證明文件經由銀行業向本行申請更正。</p>	<p>修正第二項，對於未結匯申報之更正，為維護申報義務人權益，比照第十二條，不限定申請更正之期限。</p>
<p>第十六條之一 外匯證券商受理外匯收支或交易之申報，除本行另有規定外，準用本辦法有關銀行業之規定。</p> <p>有限合夥之申報，準用本辦法及其他有關公司之申報規定。</p>		<p>一、本條新增。</p> <p>二、配合開放證券商辦理與證券相關之新臺幣與外幣間即期外匯交易業務，於第一項明定外匯證券商受理相關結匯申報準用本辦法有關銀行業之規定辦理。</p> <p>三、配合「有限合夥法」發</p>

		布施行，於第二項明定有限合夥所涉相關結匯比照公司之規定辦理。
--	--	--------------------------------

第二條附件「外匯收支或交易申報書」樣式(修正前)

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 由國內他行匯入結售 由外匯存款提出結售
Direct inward remittance from abroad Remittance from another domestic bank Withdrawal from foreign currency deposit account
- 以外幣現鈔或旅行支票結售 其他(請說明):
Sale of foreign currency cash or traveler's check Others (please indicate):

一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant): _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.): _____

1. 公司、行號：統一編號 (Company or firm: Uniform No.): _____

2. 團體 (Association): _____

統一編號 (Uniform No.): _____

其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____

Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration: _____

登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.): _____

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality): _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入 (已出口 未出口)

Receipts from the export of goods (exported not yet exported)

對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)

Receipts from the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)

其他匯入款項 (應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No.: _____ 銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date: _____

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

第一聯 (中央銀行外匯局)

First Copy (to be kept by Department of Foreign Exchange, Central Bank of the Republic of China (Taiwan))

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。

Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。

The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account
 以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 二. 申報義務人 (Declarant): _____
- 三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
 1. 公司、行號: 統一編號 (Company or firm: Uniform No.): _____
 2. 團體 (Association):
統一編號 (Uniform No.): _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.): _____
 3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.): _____
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
 4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality): _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 出口貨品收入 (已出口 未出口)
Receipts from the export of goods (exported not yet exported)
 對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)
Receipts from the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)

 其他匯入款項 (應具體詳填性質)
Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No.:

銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (承辦銀行業留存)

Second Copy (to be kept by the banking enterprise)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account
 以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant): _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):

1. 公司、行號: 統一編號 (Company or firm: Uniform No.): _____

2. 團體 (Association):

統一編號 (Uniform No.): _____

其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____

Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.): _____

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality): _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入 (已出口 未出口)

Receipts from the export of goods (exported not yet exported)

對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)

Receipts from the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)

其他匯入款項 (應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。

Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。

The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No.:

銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第三聯 (申報義務人留存備查)

Third Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
- 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate):

一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant) : _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :

1. 公司、行號：統一編號 (Company or firm : Uniform No.) : _____
2. 團體 (Association) : _____
- 統一編號 (Uniform No.) : _____
- 其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____
- Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration: _____
- 登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
- Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
- 身分證號或統一證號 (ID No.) : _____
- 出生日期 (Date of birth) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)
- 居留證發給日期 (Date of issuance) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
- Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
- 出生日期 (Date of birth) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)
- 國別 (Nationality) : _____
- 護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____
- 居留證發給日期 (Date of issuance) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry) : _____ 年(Yr) _____ 月(Mo) _____ 日(Dy)

四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額) :

Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

- 進口貨品價款 (已進口 未進口)
- Disbursements of the import of goods (already imported not yet imported)
- 償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
- Disbursements for provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)
- _____
- 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
- Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)
- _____

五. 匯款金額 Amount remitted : _____

六. 收款地區國別 Remittance to (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address :

電話 Tel :

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No. :

銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date :

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No. :

第一聯 (中央銀行外匯局)

First Copy (to be kept by Department of Foreign Exchange, Central Bank of the Republic of China (Taiwan))

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21 公分 × 29.7 公分)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定，處新臺幣 3 萬元以上，60 萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
- 二. 申報義務人 (Declarant): _____
- 三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
 1. 公司、行號: 統一編號 (Company or firm: Uniform No.): _____
 2. 團體 (Association):
統一編號 (Uniform No.): _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.): _____
 3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.): _____
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
 4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
國別 (Nationality): _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)
- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款 (已進口 未進口)
Disbursements of the import of goods (already imported not yet imported)
 償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements for provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)

 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
- 六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

- 申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No.: _____ 銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date: _____

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

第二聯 (承辦銀行業留存)
Second Copy (to be kept by the banking enterprise)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant): _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):

1. 公司、行號: 統一編號 (Company or firm: Uniform No.): _____

2. 團體 (Association):

統一編號 (Uniform No.): _____

其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____

Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.): _____

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

國別 (Nationality): _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr) _____月(Mo) _____日(Dy)

四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

進口貨品價款 (已進口 未進口)

Disbursements of the import of goods (already imported not yet imported)

償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)

Disbursements for provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the service provided)

其他匯出款項 (應具體詳填性質)

Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業負責輔導
申報義務人員簽章
Signature of Banking
Enterprise Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

(以下各欄由銀行業填寫) (The banking enterprise shall fill out the section below)

送件編號 Case No.: _____ 銀行業簽章及日期 Banking Enterprise seal and date: _____

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

第三聯 (申報義務人留存備查)

Third Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account
- 以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他(請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant) : _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :

1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.) : _____

2. 團體 (Association) :

統一編號 (Uniform No.) : _____

其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____

Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.) : _____

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality) : _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入或對非居民提供服務收入(應具體詳填性質)

Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

其他匯入款項(應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account
- 以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 二. 申報義務人 (Declarant): _____
- 三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.): _____

2. 團體 (Association):
- 統一編號 (Uniform No.): _____
- 其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
- Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration: _____
- 登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
- Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
- 身分證號或統一證號 (ID No.): _____
- 出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
- Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
- 出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 國別 (Nationality): _____
- 護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
- 居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
- Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
- 出口貨品收入或對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)
- Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)
- _____
- 對其他匯入款項 (應具體詳填性質)
- Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)
- _____

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
- 六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

- 申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商 負責輔導申報義務人員 簽章 Signature of Banking Enterprise or DSF Personnel Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.: _____ 銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date: _____

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

第二聯 (申報義務人留存備查)
Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
二. 申報義務人 (Declarant): _____
三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
 1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.)

2. 團體 (Association):
統一編號 (Uniform No.): _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.): _____
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality): _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements of the import of goods or for the provision of services by non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

- 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

- 申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
二. 申報義務人 (Declarant): _____
三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
 1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.)

2. 團體 (Association):
統一編號 (Uniform No.): _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.): _____
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality): _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements of the import of goods or Disbursements for the provision of services by non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)

- 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (申報義務人留存備查)

Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)